

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Φεβρουαρίου
2014 — Elf Aquitaine κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-40/10) ⁽¹⁾

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ευρωπαϊκές αγορές των σταθεροποιητών θερμότητας κασσιτέρου και των σταθεροποιητών θερμότητας ESBO/esters — Απόφαση διαπιστώσασα δύο παραβάσεις του άρθρου 81 ΕΚ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ — Πρόστιμα — Αίτημα ακυρώσεως — Δικαιώματα άμυνας — Καθυστερημένη ενημέρωση σχετικά με την έρευνα της Επιτροπής — Διάρκεια της διοικητικής διαδικασίας — Ευθύνη της μητρικής εταιρίας για τις παραβάσεις των κανόνων ανταγωνισμού που διεπράχθησαν από τις θυγατρικές της — Τεκμήριο ασκήσεως αποφασιστικής επιρροής — Διάρκεια των παραβάσεων — Παραγραφή — Έννομο συμφέρον προς διαπίστωση παρελθούσας παραβάσεως — Επιβληθέντα στη μητρική εταιρία πρόστιμα διαφορετικού ύψους σε σχέση με τα επιβληθέντα στη θυγατρική — Εξουσίες πλήρους δικαιοδοσίας)

(2014/C 78/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Elf Aquitaine SA (Courbevoie, Γαλλία) (εκπρόσωποι: É. Morgan de Rivery, S. Thibault-Liger, A. Noël-Baron, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Van Nuffel, J. Bourke και A. Biolan)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2009) 8682 τελικό της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ (υπόθεση COMP/38.589 — Σταθεροποιητές θερμότητας), άλλως, επικουρικός, αίτημα για τη μείωση του ύψους των επιβληθέντων προστίμων

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Elf Aquitaine SA στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 100 της 17.4.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Φεβρουαρίου
2014 — CEEES και Asociación de Gestores de Estaciones de Servicio κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-342/11) ⁽¹⁾

[Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ισπανική αγορά των πρατηρίων καυσίμων — Απόφαση περί απορρίψεως καταγγελίας — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 — Μη εκτέλεση των δεσμεύσεων που κατέστησαν υποχρεωτικές με απόφαση της Επιτροπής — Εκ νέου κίνηση της διαδικασίας — Πρόστιμα — Χρηματικές ποινές]

(2014/C 78/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Confederación Española de Empresarios de Estaciones de Servicio (CEEES) (Μαδρίτη, Ισπανία): και Asociación de Gestores de Estaciones de Servicio (Μαδρίτη) (εκπρόσωποι: A. Hernández Pardo, B. Marín Corral, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Baquero Cruz και F. Ronkes Agerbeek)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς Muñoz Pérez, στη συνέχεια, S. Centeno Huerta και τέλος από τον A. Rubio González, abogados del Estado)· και Repsol Comercial de Productos Petrolíferos SA (εκπρόσωποι: J. Jiménez-Laiglesia Oñate και S. Revero Mena, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2011) 2994 τελικό της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2011, περί απορρίψεως της καταγγελίας των προσφευγουσών αφορώσας παραβάσεις των κανόνων ανταγωνισμού που φέρεται να διέπραξε η Repsol (υπόθεση COMP/39.461)

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Confederación Española de Empresarios de Estaciones de Servicio (CEEES) και η Asociación de Gestores de Estaciones de Servicio φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 3) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει τα δικαστικά του έξοδα.
- 4) Η Repsol Comercial de Productos Petrolíferos SA φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 252 της 27.8.2011.